

به نام خدا که مهربان



ناتسی کرولیک
ترجمه‌ی خاطره کرد کریمی

پنیر کبابی و ازدهاها

پرنسس پولورایزر

نویسنده: نانسی کرولیک

تصویرگر: بن بالیسترری

مترجم: خاطره کردکریمی

مدیر هنری و گرافیک جلد: حسین نیلچیان

صفحه‌آرا: هلیا حاجی جمشیدی

چاپ اول: ۱۳۹۷ • شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۲۰-۵۰۶-۲

مدیر تولید: سعید جوهری

صحافی: شهر قلم

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به نشر شهر قلم است.

تلفن: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶ • نمابر: ۷۷۱۸۱۵۴۷

www.shghalam.ir

مرکز پخش: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶



به کرولیک، نانسی ای.

Krulik, Nancy

عنوان و نام پدیدآور: پنیر کبابی و ازدهاها / نویسنده نانسی کرولیک؛

مترجم خاطره کردکریمی؛ تصویرگر: بالیسترری.

مشخصات نشر: تهران: شهر قلم، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری: ۸۶ص: مصوبه ۴/۵/۱۳۹۷/س.م.

فروست: پرنسس پولورایزر.

شابک: ۷۸-۶۰۰-۳۲۰-۵۰۶-۲

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Grilled Cheese And Dragons, c2018.

موضوع: داستان‌های کودکان (انگلیسی) -- قرن ۲۰م.

موضوع: 19th century -- Children's stories, English

شناسه افزوده: بالیسترری، بن. تصویرگر

Balistreri, Ben

شناسه افزوده: کردکریمی، خاطره، مترجم

رده بندی کنگره: ۹۱۳۹۷/ک۳۵/پ۷۷

رده بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴ [ج]

شماره کتابشناسی ملی: ۵۲۰۳۸۱۶

قیمت: ۱۲۰۰۰ تومان

فهرست

۵	فصل اول
۱۳	فصل دوم
۲۳	فصل سوم
۳۳	فصل چهارم
۴۱	فصل پنجم
۴۹	فصل ششم
۵۵	فصل هفتم
۵۹	فصل هشتم
۶۲	فصل نهم
۶۷	فصل دهم
۷۱	فصل یازدهم
۷۷	فصل دوازدهم

برای مادر بزرگ و پدر بزرگم، گرترو و آبراهام، که جست و جویهای شخصی شان برای یافتن آزادی، بیشتر از هر شوالیه‌ای در هر زمان شجاعت می‌طلبید. ن. ک.

به یاد فوزی، اولین گلدن ریتیریوری که داشتم. به شکار برگ‌ها ادامه بده دوست خوبم - ب. ب.